



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

СЕРТИФИКАТ ТИПА
TYPE CERTIFICATE

№ 122

НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ, ВЫДАННЫЙ
THIS CERTIFICATE ISSUED TO

ООО «Airsafe Airport Equipment Co.», Китай, Шанхай, район Баошань, Чунчуань-роуд, дом 205

№ 205, Changchuan Road, Baoshan District, Shanghai, China, Airsafe Airport Equipment Co., Ltd

УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ТИПОВАЯ КОНСТРУКЦИЯ
CERTIFIES THAT THE TYPE DESIGN OF

Надземного светодиодного огня EL, в модификациях, указанных в приложении 1 к настоящему сертификату

Elevated multifunctional LED light EL in modifications specified in Appendix 1 to this certificate

СООТВЕТСТВУЕТ СЕРТИФИКАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ
COMPLIES WITH THE CERTIFICATION REQUIREMENTS

ОСНОВНЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ СОДЕРЖАТСЯ В ПРИЛОЖЕНИИ 2, ЯВЛЯЮЩЕМСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА

THE BASIC OPERATING LIMITATIONS AND THE PRODUCT PERFORMANCE ARE CONTAINED IN THE APPENDIX 2 WHICH IS AN INTEGRAL PART OF THIS CERTIFICATE

СЕРИЙНОЕ ПРОИЗВОДСТВО
THE QUANTITY PRODUCTION AT

ООО «Airsafe Airport Equipment Co.», Китай, Шанхай, район Баошань, Чунчуань-роуд, дом 205

№ 205, Changchuan Road, Baoshan District, Shanghai, China, Airsafe Airport Equipment Co., Ltd

Начальник Управления аэропортовой деятельности
Head of Airport Activity Department

А.А. Аверкиев
A.A. Averkiev

04.07.2023
АА 000051

Приложение 1 к
Сертификату типа № 122
APPENDIX 1 TO
TYPE CERTIFICATE № 122

Надземный светодиодный огонь высокой интенсивности EL двунаправленный (однаправленный), предназначенный для применения в системах ОВИ – I, II, III в модификациях:

EL-AP-LED-C-M/A – огонь приближения центрального ряда и светового горизонта однаправленный цвет излучения белый;
EL-APC-LED-R/L-C-M/A – огонь приближения и светового горизонта однаправленный, левый / правый, цвет излучения белый;
EL-SR-LED-L/R-R-M/A – боковой огонь приближения однаправленный, левый / правый, цвет излучения красный;
EL-TAE-LED-L/R-GR-M/A – входной/ограничительный огонь двунаправленный, левый / правый, цвет излучения зеленый/красный;
EL-TH-LED-L/R-G-M/A – входной огонь ВПП однаправленный, левый / правый, цвет излучения зелёный;
EL-THW-LED-L/R-M/A – фланговый входной огонь однаправленный, левый / правый, цвет излучения зеленый;
EL-ED-LED-R-M/A – ограничительный огонь однаправленный цвет излучения красный;
EL-SB-LED-H-R-M/A – стоп-огонь, дополнительный однаправленный цвет излучения красный;
EL-RE-LED-YC-M/A – боковой огонь ВПП двунаправленный цвет излучения желтый/белый;
EL-RE-LED-CY-M/A – боковой огонь ВПП двунаправленный цвет излучения белый/желтый;
EL-RE-LED-CC-M/A – боковой огонь ВПП двунаправленный цвет излучения белый/белый;
EL-RE-LED-YR-M/A – боковой огонь ВПП двунаправленный цвет излучения желтый/красный;
EL-RE-LED-RY-M/A – боковой огонь ВПП двунаправленный цвет излучения красный/желтый.

Elevated LED runway edge light high intensity EL bidirectional (unidirectional) for CAT I, II, III in modifications:

*EL-AP-LED-C-M/A – approach centerline light and approach cross-bar light, color white;
EL-APC-LED-R/L-C-M/A – approach light and approach cross-bar light, left / right, color white;
EL-SR-LED-L/R-R-M/A – approach side-row light, left / right, color red;
EL-TAE-LED-L/R-GR-M/A – runway threshold light, left / right, color green
EL-TH-LED-L/R-G-M/A – runway threshold light, left / right, color green;
EL-THW-LED-L/R-M/A – runway threshold wing-bar light, left / right, color green;
EL-ED-LED-R-M/A – runway end light, color red;
EL-SB-LED-H-R-M/A – stop-bar light, color red;
EL-RE-LED-YC-M/A – runway edge light, color yellow/white;
EL-RE-LED-CY-M/A – runway edge light, color white/yellow;
EL-RE-LED-CC-M/A – runway edge light, color white/white;
EL-RE-LED-YR-M/A – runway edge light, color yellow/white;
EL-RE-LED-RY-M/A – runway edge light, color red/yellow.*

Начальник Управления аэропортовой деятельности
Head of Airport Activity Department

04.07.2023

А.А. Аверкиев
A.A. Averkiev



AB 000055

ОГРАНИЧЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА ТИПА *TYPE CERTIFICATE LIMITATIONS*

№ 122

1. ДЕЙСТВИЕ СЕРТИФИКАТА НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЭКЗЕМПЛЯРЫ
THIS CERTIFICATE DOES NOT COVER THE EQUIPMENT SAMPLES OF

Надземного светодиодного огня EL
Elevated multifunctional LED light EL

НЕ ИДЕНТИЧНЫЕ УТВЕРЖДЕННОЙ ТИПОВОЙ КОНСТРУКЦИИ
IF NOT CONFORMING TO THE APPROVED TYPE DESIGN

**2. ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОГРАНИЧЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО
ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖАТСЯ В:**
*MANDATORY OPERATING LIMITATIONS AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS ARE CONTAINED IN THE
FOLLOWING:*

Руководстве по эксплуатации:

«Надземный светодиодный огонь EL» – РЭ-EL-LED V1.0/2023»

Manual « Elevated LED light EL» – EL-LED V1.0/2023»

3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ: не вводятся

SPECIAL LIMITATIONS: none

Начальник Управления аэропортовой деятельности
Head of Airport Activity Department

04.07.2023

AB 000054



А.А. Аверкиев
A.A. Averkiev